



Miteinander leben
Living together
Vivre ensemble
Einander verstehen
Understanding each other
Se comprendre les uns les autres



**Große
Bürgerbegegnung**
Major citizen's meeting
Fêtes du Jumelage

**Limburg a. d. Lahn (D)
Sainte Foy-lès-lyon (F)
Lichfield (GB)
Oudenburg (B)
Kraljevo (SRB)**

**28. September – 01. Oktober
2012
in Limburg a. d. Lahn**



Diese Begegnung wird von der Europäischen Union unterstützt
This meeting will be supported by the European Union.
Cette rencontre sera soutenue par l'Union Européenne

anschl.	Ausklang des Wochenendes im Pfarrgarten (bei schlechtem Wetter im Kolpinghaus) Musikalischer Beitrag „ Orchestre Harmonique Fidésien “	Alle Gäste und Gastfamilien
abends	zur freien Verfügung	Gäste und Gastfamilien

MONTAG, 01. 10. 2012

08.00 Uhr	Verabschiedung und Abreise der Busgäste an der Feuerwache Limburg, Sainte-Foy-Straße Heimreise der Fluggäste nach Absprache – Abfahrt ab Feuerwache	Alle Gäste und Gastfamilien, Vertreter Partnerschaftsverein Limburg
-----------	---	--



Telefonnummern für den Notfall
Telephone numbers for emergencies
Les numéros de téléphone en cas d'urgence

Bendel, Werner (1. Vors. Partnerschaftsverein)	00 49 (0)1 73 – 8 01 45 39
Kirchberg, Maria-Luise (2. Vors. Partnerschaftsverein)	00 49 – (0)1 60 – 2 11 23 43
Bein, Heide (Vors. Arbeitskreis Lichfield)	00 49 – (0)1 70 - 8 02 44 37
Huber, Doris (Vors. Arbeitskreis Sainte Foy)	00 49 – (0)1 71 – 4 41 83 26
Wolf, Margret (Stadt Limburg)	00 49 – (0)1 51 – 62 92 06 28
Julie Dewhurst	00 44 – (0)79 – 72 85 19 36
Christine Jaudoin	00 33 – (0)6 - 25 84 17 60
Gérard Charrié	00 33 – (0)6 - 08 46 68 50

10.30 Uhr **Vortragsveranstaltung „Feminismus und Emanzipation in Europa“** der Frauenbeauftragten der Kreisstadt Limburg a. d. Lahn im Rathaus
Der Vortrag ist in die englische und französische Sprache übersetzt
Ziele: Vorstellung des Wandels der Rolle der Frau in drei Jahrhunderten wie Wahlrecht, Studium, Beruf usw. in Deutschland, Frankreich, England, Belgien und Serbien
Veranstalter: Magistrat der Kreisstadt Limburg a. d. Lahn

11.00 Uhr **Konzert „Orchestre Harmonique Fidésien“** auf der Plötze

12.30 Uhr Gemeinsames **Mittagessen der Bürgermeister** Limburg, Lichfield, Sainte Foy

14.30 Uhr **Vortrags-/Diskussionsveranstaltung** zum Europäischen Jahr 2012 in Zusammenarbeit mit dem Kreisverband Limburg der Europa-Union Deutschland in der Clubebene der Josef-Kohlmaier-Halle:
■ **„Aktives Altern und generationenübergreifende Solidarität“**; Referent: Thomas Mann, MdEP
■ **„Lokales Bündnis für Familie“**; Referent: 1. Stadtrat und Sozialdezernent der Kreisstadt Limburg a. d. Lahn Michael Stanke
Die Vorträge sind in die englische und französische Sprache übersetzt
Ziele: Möglichkeiten, auch im Alter aktiv zu bleiben z.B. durch Ehrenamt, voneinander lernen, einander helfen, miteinander nach Lösungen suchen usw.
Veranstalter: Magistrat der Kreisstadt Limburg a. d. Lahn

15.30 Uhr Treffen Twin Town Choir und Probe im Dom

17.00 Uhr **Ökumenischer Gottesdienst** im Dom mit musikalischer Begleitung der Gruppen unter Mitwirkung des evangelischen Pfarrers Fischer, Dompfarrer Rehberg und geistlichen Vertretern der Partnerstädte
Ziele: Praktizieren und Bestätigen gemeinsamer europäischer christlicher Grundwerte

Moderation:
Frau von Fischke
Interessierte Gäste,
Gastfamilien und Limburger BürgerInnen
SozialarbeiterInnen der fünf Städte
DolmetscherInnen

Interessierte Gäste und Gastfamilien
Mitglieder der Europa-Union Limburg und JEF Limburg-Weilburg
Interessierte Limburger BürgerInnen
DolmetscherInnen

Mitglieder des Chores

Vertreter der kath., evang., anglikanischen und Freien Kirchen der fünf Städte;
Gäste, Gastfamilien
Interessierte Limburger BürgerInnen



PROGRAMM

FREITAG, 28. 09. 2012

Gegen Abend	Ankunft der Gäste aus Lichfield, Sainte Foy-lès-Lyon, Oudenburg und Kraljevo	
18.30 – 19.30 Uhr	Empfang der Gäste in der Feuerwache Limburg , Ste.-Foy-Straße Aufteilung der Gäste in die Gastfamilien Ziele: neue und verstärkte Anstrengung, die Jugend auf dem Hintergrund der Eurokrise und des scheinbaren Stillstands zum geeinten Europa für Europa zu begeistern	Bürgermeister Richard, Mitglieder des PSV, Rita Oppermann und Team, Gastfamilien
ab 20.00 Uhr	Abend in den Gastfamilien , Essen im Familien- und/oder Freundeskreis unter Beteiligung der Angehörigen aus den Nationen und Generationen Fragestellung: Was ist hier anders als zu Hause? Was verbindet uns? Was können wir voneinander lernen? Ziele: Erweiterung des Verständnisses für die Unterschiede der Tisch- und Esskultur; Vertiefung der bestehenden Freundschaften; Einbeziehen der neuen Gäste; Erweiterung der privaten Kontakte	Gastgeber

SAMSTAG, 29. 09. 2012

10.00 Uhr	Begrüßung aller Gäste und Festakt zum 20jährigen Bestehen der Ringpartnerschaft zwischen Limburg, Sainte Foy und Lichfield in der Josef-Kohlmaier-Halle ; ■ Offizielle Reden der Bürgermeister ■ Unterzeichnung der Urkunde zum 20-jährigen Jubiläum der Ringpartnerschaft ■ Musikalische Umrahmung durch Musikensembles der Musikschulen Limburg, Sainte Foy, und Kraljevo. Ziele: aktive Beteiligung der jungen Musiker und der ‚Veteranen‘ der Städtepartnerschaft Veranstalter: Magistrat der Kreisstadt Limburg a. d. Lahn	Bürgermeister aus Limburg, Lichfield, Sainte Foy und Oudenburg sowie Gäste aus Kraljevo, Vertreter der städtischen Gremien der vier Städte alle Gäste und Gastgeber DolmetscherInnen
-----------	---	--

11.00 Uhr	<p>Anlässlich des 20jährigen Bestehens der Ringpartnerschaft Limburg-Lichfield-Sainte Foy: Einweihung der Städtewappen auf dem Europaplatz; Glockenspiel (Nationalhymnen) der Rathausuhr; Sektumtrunk Veranstalter: Magistrat der Kreisstadt Limburg a. d. Lahn</p> <p>Anschließend Konzert „Orchestre Harmonique Fidésien“ auf dem Europaplatz</p>	Bürgermeister aus Limburg, Lichfield, Sainte Foy und Oudenburg sowie Gäste aus Kraljevo, Vertreter der städtischen Gremien der vier Städte alle Gäste und Gastgeber DolmetscherInnen	der Generationen in Vereinen und ehrenamtlich Tätigen Gelegenheit zum Rudern fahren auf der Lahn gereicht werden Kaffee und Kuchen Ziele: aktive Beteiligung der Gastgeber und Gäste bei einer generationenübergreifenden sportlichen Tätigkeit, Kennenlernen der lokalen Gegebenheiten einer Stadt am Fluss, Austausch über die Funktionsweise ehrenamtlich geführter Vereine, Lösungssuche verschiedener Probleme wie z. B. kommunale und regionale Fördergelder, Ausbau der Vereinsarbeit	Mitglieder des Ruderclubs interessierte Gäste, Vereinsvertreter aus den Partnerstädten und Gastfamilien DolmetscherIn
11.30 Uhr	<p>Arbeitsgespräch der Bürgermeister und VerwaltungsmitarbeiterInnen sowie Vertreter der Partnerschaftsvereine aus Lichfield, Sainte Foy und Limburg im Rathaus; anschl. kleines Mittagessen Ziele: Weiterer Ausbau der Kontakte zwischen den Städten; z. B. zwischen Vereinen, Schulen; Informationsbesuche/Workshops zu sachbezogenen Themen wie europ. Verbraucherschutz und -rechte, Arbeit der ehrenamtlich Tätigen in den vier Städten, Arbeit in den Kommunen Veranstalter: Magistrat der Kreisstadt Limburg a. d. Lahn</p>	Bürgermeister und Delegationen aus den drei Städten	19.00 Uhr – ca. 24.00 Uhr Freundschaftsabend zum 20jährigen Bestehen der Ringpartnerschaft in der Josef-Kohlmaier-Halle ■ Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden des Partnerschaftsvereins Limburg Werner Bendel ■ Unterhaltungsprogramm mit Tanzvorführungen aus der „Stadtrevue zur 1100-Jahr-Feier Limburgs“ im Jahr 2010 ■ Gemeinsames Abendessen ■ Tanz Ziele: Vertiefung der freundschaftlichen Beziehungen	Alle Gäste und Gastfamilien der vier Städte Vertreter der städt. Gremien Limburgs Tanzschule Josat-Dörr Musikkapelle DolmetscherInnen
12.00 Uhr	Mittagessen der Gäste in den Gastfamilien	Gäste/ Gastfamilien	SONNTAG, 30. 09. 2012	
14.00 Uhr – ca. 16.30 Uhr	<p>Beginn der Aktivitäten Diskussions- und Informationsveranstaltung im Mehrgenerationenhaus Limburg, Joseph-Schneider-Straße, mit Bewohnern, Trägern, Sozialdezernenten der Kreisstadt Limburg, Vertretern von sozialen Einrichtungen aus den vier Städten Ziele: Informationen aus erster Hand zu Vorteilen, Problemen und Erfahrungen des Zusammenlebens mehrerer Generationen unter einem Dach, persönliche und internationale Vergleiche der Betreuung und Versorgung älterer Mitbürger sowie der gegenseitigen Hilfestellung zwischen älteren Menschen und jungen Familien gereicht werden Kaffee und Kuchen Anschließend Konzert „Orchestre Harmonique Fidésien“</p> <p>Vereinsanlage Ruderclub, Eschhöfer Weg Diskussions- und Informationsveranstaltung mit Vorständen von Vereinen und Sportverbänden über das Zusammenwirken</p>	Moderation: K.-W. Seif, Staatssekretär a.D. im Hess. Sozialministerium Gäste und Gastfamilien, Bewohner des Hauses DolmetscherIn		09.45 Uhr Musikalischer Beitrag Streicher-Ensemble Kraljevo an der ‚Pustebblume‘ am Rathaus 10.00 Uhr Altstadtführung in verschiedenen Sprachen mit Kurzreferat zur Altstadtanierung, Vertiefung der Ortskenntnisse für langjährige Gäste der Städtepartnerschaft, Kennenlernen der Besonderheiten der Limburger Altstadt für neue Gäste usw. Treffpunkt: ‚Pustebblume‘ am Rathaus 09.30 Uhr Treffen der Fidesienser und Lichfelder Tischtennis-Spieler und TTC Offheim im Bürgerhaus Offheim, Dietkircher Straße 11, 65555 Limburg-Offheim 10.00 Uhr Ende: ca. 15.00 Uhr Internationales Tischtennisturnier für Jung und Alt beim Tisch-Tennis-Club Offheim mit den Tischtennisclubs aus Sainte Foy und Lichfield Ziele: generationenübergreifende sportliche Betätigung, Austausch über die Vereinsarbeit

